

Hauptmanns Weib ['ha:opt.mans va:ep] (The Captain's Lady)

German text by *Wilhelm Christoph Leonhard Gerhard* (1780-1858) after *The Captain's Lady* by *Robert Burns* (1759-1796)

Set by *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), from *Myrten*, op. 25, #19

Hoch zu Pferd!

[ho:x tsu: pfe:ɛt]

Up on-the horse!

(Mount the horse!)

Stahl auf zartem Leibe,

[ʃta:l ?a:of 'tsar.təm 'la:e.bə]

Steel upon tender body,

(Steel armor on the tender body,)

Helm und Schwert

Ziemen Hauptmanns Weibe.

Tönet Trommelschlag

Unter Pulverdampf,

Siehst du blut'gen Tag

Und dein Lieb im Kampf.

Schlagen wir den Feind,

Küssest du den Gatten,

Wohnst mit ihm vereint

In des Friedens Schatten.

The entire text to this title with the complete IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

